

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur / chariot à moteur	L A M B O R G H I N I	R 235 S	CH 4482 26

Constructeur TRATTORI LAMBORGHINI S.p.A., Via Provinciale per Bologna 9, Pieve di Cento (Bologna) / Italia
 Identification "R 235 S" préfixe au No du châssis et sur la plaquette du constructeur

Plaquette constructeur à droite sur carénage de la colonne de direction, sous le tableau de bord
 N° du châssis à l'arrière, au centre sur le carter du pont arrière
 Identification du moteur * 982 * à droite, à l'avant latéralement sur le bloc, au-dessus de la jauge d'huile
 Importateur principal *) HUERLMANN TRAKTOREN AG, 9500 Wil / SG et G. + J-P. Loeffel, Machines viticoles, 2017 Boudry
 Véhicule homologué R 235 S * 2 799 *

Châssis
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4
 Direction mécanique
 Transmission mécanique, non synchronisée
 Nombre de vitesses 3x2 ou 3x2x2 Entraînement sur roues arrière
 Frein de service mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur les arbres primaires resp. sur les roues arrière
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire, levier avec secteur
 Ralentisseur -
 Contrôle 2 circuits -

Moteur
 Marque LAMBORGHINI Type 9 8 2
 Construction en ligne Temps 4
 Carburant D Position avant
 Refroidissement air Nombre cylindres 2
 Alésage 98 Course 120
 Cylindrée 1810 CV-impôt 9,22
 Puissance en kW 25 & t/min 2200
 CV 34 DIN
 Bruit à l'arrêt D = 83 dS/A & t/min 1650 x)
 silencieux l = 280 x ø 124 mm
 Mesure des gaz Bacharach = 4,0
BOSCH noircissement 4,4 à 70 %

Carrosserie tracteur avec arceau de sécurité +)
 Nombre de portes - Indic. vitesse -
 Ceintures sécurité - Rétroviseurs -
 Cale - Atteilage AV+AR= à broches
 Antivol -
 Nombre de places 1 av. centre ar.
 Dimensions intérieur extérieur
 Longueur (910-1410) 2850 Empattements 1550
 Largeur 910 Essieu double av. 780 ar. 670
 Hauteur 2400 Voie av. 780 - 1180
 Porte à faux lat. - Voies av. 670 - 1170
 av. 450 ar. 670 d. 6500
 ar. 850 Braquage # g

Poids avant arrière total
 Poids à vide 500 710 1210
 Charge utile
 Poids total 750 1650 2400
 Garantie fabr. 750 1650 2400
 Dimens. pneus 5,00 - 15 9,5 R 24 (Variantes
 Ply/bars 4 / 2,5 4 / 1,4 voir
 Charge 750 1480 remarques)
 pour V max 30 30
 Garantie poids remorquable avec frein
 Garantie poids remorquable sans frein
 Garantie poids de l'ensemble
 Poids remorquable testé
 Vitesse maximale selon le constructeur 24 km/h
 Vitesse maximale testée 25 km/h
 à 2350 t/min au moteur, 715 t/min à la prise de force

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Equipement	
Feux de route	<u>COBO DGM 7886</u>
Feux de croisement	<u>COBO DGM 7886</u>
Feux de position	<u>A (E)</u>
Feux rouges	<u>R (E)</u>
Feux stop	<u>S1 (E)</u>
Clignoteurs	av <u>1 (E)</u> ar <u>2a (E)</u>
Catadioptres	av _____ ar <u>I (E)</u>
Feux de gabarit	av _____ ar _____
Feux complémentaires	<u>1/lampe de travail avec lampe-témoin</u>
Eclairage plaque	<u>1/ (chariot à moteur)</u>
Essuie-glace	<u>-</u> avec/sans lave-glace
Avertisseurs	<u>BOSCH CH 5 0301 07 / 0 320 143 011</u> <u>ou d'autres modèles homologués</u>

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	<u>Tracteur / chariot à moteur</u>	
Marque et type	<u>LAMBORGHINI R 235 S</u>	
Homologation N°	CH	<u>4482 26</u>
Carrosserie	_____	
Places	total <u>1</u>	avant _____
Poids à vide	<u>1210</u>	Carburant <u>D</u>
Charge utile	<u>-</u>	CV-impôt <u>9,22</u>
Poids total	_____	Cylindrée <u>1810</u>

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Importateur : à partir du 01.01.85 = HAMAG Landmaschinen AG., 3766 Boltigen
- x) Mesure du bruit selon l'OCE : avec le vhc. en marche = 25 km/h, M3S, IA 25,73 = 84,5 dB/A
- + Carrosserie : avec arceau de sécurité rabattable; FAT-659/80.

Inscription dans le permis de circulation

101 - Nombre de plombs: 1/; leur emplacement: sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Wil, 23.01.80

Remplace la fiche d'homologation du 12.06.84
23.11.84 - Importateur - jak/Ad

Service fédéral d'homologation